



Тридцать восьмая сессия  
Пункт 81b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В  
СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Помощь Никарагуа

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 2	3
II. ПОМОЩЬ, О КОТОРОЙ СООБЩИЛО ПРАВИТЕЛЬСТВО НИКАРАГУА .....	3 - 5	3
III. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ .....	6 - 16	16
A. Чехословакия .....	7 - 8	16
B. Германская Демократическая Республика .....	9	18
C. Германии, Федеративная Республика .....	10	18
D. Нидерланды .....	11	19
E. Норвегия .....	12 - 14	19
F. Испания .....	15	20
G. Швеция .....	16	20

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ПОМОЩЬ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ СИСТЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	17 - 37	21
А. Общий объем помощи .....	17 - 19	21
В. Информация, полученная от органов Орга- низации Объединенных Наций .....	20 - 28	21
С. Информация, полученная от специализиро- ванных учреждений .....	29 - 37	27

/...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 37/157 от 17 декабря 1982 года возобновила свой настоятельный призыв ко всем государствам и организациям системы Организации Объединенных Наций по-прежнему предоставлять и увеличивать свою помощь Никарагуа и рекомендовала по-прежнему предоставлять Никарагуа режим, который будет соответствовать особым потребностям этой страны. Кроме того, она просила Генерального секретаря предоставить Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении данной резолюции.

2. Резолюция 37/157 была доведена до сведения государств-членов, специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций. В настоящем докладе содержится выборочная информация о предоставленной Никарагуа помощи, полученной от правительства Никарагуа, ряда государств-членов и органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций 1/. Допускается, что некоторые другие государства и организации оказали помощь Никарагуа, однако подробности этого не были сообщены Генеральному секретарю.

## II. ПОМОЩЬ, О КОТОРОЙ СООБЩИЛО ПРАВИТЕЛЬСТВО НИКАРАГУА

3. В соответствии с информацией, предоставленной правительством Никарагуа, в период с 19 июля 1979 года по март 1983 года страна получила почти 242 млн. долл. США в форме субсидий и около 2 млрд. долл. США в форме займов и кредитов со стороны многосторонних и двусторонних источников.

4. Около 10 процентов субсидий было предоставлено в различной форме системой Организации Объединенных Наций. Приблизительно 47 процентов субсидий поступили от правительств, межправительственных организаций и частных учреждений Западной Европы, 28 процентов - из аналогичных источников Латинской Америки и 12 процентов - из Северной Америки. За период с июля 1979 года по конец 1981 года взнос системы Организации Объединенных Наций составил 15,8 млн. долл. США, субсидии из латиноамериканского региона составили 63,6 млн. долл. США, из Северной Америки - 25,2 млн. долл. США и из Западной Европы - 86 млн. долл. США. За период с 1982 года по март 1983 года система Организации Объединенных Наций предоставила приблизительно 7,6 млн. долл. США, Латинская Америка - 3,5 млн. долл. США, Северная Америка - 3,5 млн. долл. США и Западная Европа - 27,7 млн. долл. США (см. таблицу 1).

5. В таблице 2 содержится информация о среднесрочных и долгосрочных займах и кредитах, полученных Никарагуа в период с июля 1979 года по конец 1982 года, а в таблице 3 указаны займы и кредиты, полученные с января по май 1983 года. Около 30 процентов общего объема кредитов и займов в течение этих двух периодов было предоставлено многосторонними учреждениями: Межамериканский банк развития предоставил кредиты на общую сумму в 224 млн. долл. США, Центральноамериканский банк экономической интеграции - на сумму в 111 млн. долл. США, Всемирный банк - на сумму в 107 млн. долл. США и Организация стран-экспортеров нефти - на сумму в 30 млн. долл. США. Остальная сумма поступила из двусторонних источников, включая страны Западной Европы, Северной Америки, Латинской Америки, Азии и Африки, а также из социалистических стран. Латиноамериканские страны предоставили займы и кредиты на сумму в 513 млн. долл. США, социалистические страны - на сумму в 461 млн. долл. США, западноевропейские страны - на сумму в 237 млн. долл. США и североамериканские страны - на сумму в 73 млн. долл. США. В таблице 3 указаны основные условия, на которых были получены займы и кредиты в течение первых пяти месяцев 1983 года.

Таблица 1

Краткий перечень средств, полученных из внешних источников  
в период с 1979 года по март 1983 года с разбивкой по  
странам и организациям-донорам

(в тыс. долл. США)

Донор	1979-1981 гг. Всего	1982 год			январь-март 1983 года		
		налич- ными	натурой	всего	налич- ными	натурой	всего
<u>Система Организации Объединенных Наций</u>	<u>15 835</u> <sup>b/</sup>	<u>670</u>	<u>2 989</u>	<u>3 659</u>	<u>49</u>	<u>3 941</u>	<u>3 990</u>
ЮНЕСКО	I	6	-	6	-	-	-
УВКБ	5 472	50	-	50	-	-	-
ЮНИСЕФ	I 801	554	451	I 005	49	123	172
МПП	6 181	60	2 538	2 598	-	3 818	3 818
<u>Латинская Америка</u>	<u>63 310</u>	<u>11</u>	<u>3 484</u>	<u>3 495</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Мексика	42 891	6	369	375	-	-	-
Венесуэла	5 920	3	18	21	-	-	-
Панама	10 164	-	63	63	-	-	-
Аргентина	3 617	-	3 000	3 000	-	-	-
Перу	340	I	-	I	-	-	-
Коста-Рика	212	-	4	4	-	-	-
Прочие <sup>a/</sup>	166	I	30	31	-	-	-
<u>Южная Америка</u>	<u>25 160</u>	<u>I 067</u>	<u>2 147</u>	<u>3 214</u>	<u>265</u>	<u>25</u>	<u>290</u>
Канада	4 819	290	I 607	I 897	180	-	180
правительство	4 550	73	I 607	I 680	100	-	100
частные учреждения	269	217	-	217	80	-	80
Соединенные Штаты	<u>20 341</u>	<u>777</u>	<u>540</u>	<u>I 317</u>	<u>85</u>	<u>25</u>	<u>110</u>
правительство	15 073	-	-	-	-	-	-
частные учреждения	5 268	777	540	I 317	85	25	110
<u>Система Организации американских государств</u>	<u>2 302</u>	<u>107</u>	<u>55</u>	<u>162</u>	<u>33</u>	<u>-</u>	<u>33</u>
<u>Западная Европа</u>	<u>85 990</u>	<u>7 246</u>	<u>13 254</u>	<u>20 500</u>	<u>4 584</u>	<u>2 568</u>	<u>7 152</u>

<sup>a/</sup> Включают Бразилию, Доминиканскую Республику, Пуэрто-Рико и Чили.

<sup>b/</sup> Включает (в тыс. долл. США): ФКРООН - I 300; ФАО - I 007; ЮНДРО - 67; прочие - 6)

Таблица 1 (продолжение)

Донор	1979-1981 гг. Всего	1982 год			Январь-март 1983 года		
		налич- ными	натурой	всего	налич- ными	натурой	всего
<u>Страны</u>	<u>59 568</u>	<u>6 748</u>	<u>8 359</u>	<u>15 107</u>	<u>4 418</u>	<u>2 568</u>	<u>6 981</u>
Нидерланды:	13 582	999	1 077	2 076	282	-	282
правительство	12 349	197	1 075	1 272	148	-	148
частные учреж- дения	1 233	802	2	804	84	-	84
Германии, Феде- ративная Республика	7 999	553	390	943	63	-	63
правительство	4 197	-	390	390	-	-	-
частные учреж- дения	3 802	553	-	553	63	-	63
Швеция	14 864	2 588	2 086	4 674	3 084	2 000	5 084
правительство	14 588	2 371	2 005	4 376	-	-	-
частные учреж- дения	276	217	81	298	3 084	2 000	5 084
Испания	12 224	-	-	-	-	-	-
правительство	12 224	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	-	-	-	-	39	-	39
Швейцария	3 822	560	-	560	176	-	176
правительство	2 788	173	-	173	-	-	-
частные учреж- дения	1 034	387	-	387	176	-	176
Италия	1 052	276	24	300	93	-	93
правительство	913	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	139	276	24	300	93	-	93
Дания	953	65	-	65	50	268	318
правительство	12	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	941	65	-	65	50	268	318
Бельгия	662	466	101	567	239	300	539
правительство	-	-	-	-	-	-	-
частные учрежде- ния	662	466	101	567	239	300	539

Таблица 1 (продолжение)

A/38/218  
Russian  
Page 7

Донор	1979-1981 гг. Всего	1982 год			январь-март 1983 года		
		налич- ными	натурой	всего	налич- ными	натурой	всего
<b>а) Страны (продолжение)</b>							
Норвегия	632	87	-	87	66	-	66
правительство	260	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	372	87	-	87	66	-	66
Франция	1 952	110	4 575	4 685	15	-	15
правительство	1 553	-	4 451	4 451	-	-	-
частные учреж- дения	399	110	124	234	15	-	15
Соединенное Королевство	924	403	-	403	94	-	94
правительство	-	36	-	36	-	-	-
частные учреж- дения	924	367	-	367	94	-	94
Австрия	732	582	106	688	262	1 800	2 062
правительство	623	527	-	527	178	1 800	1 978
частные учреж- дения	109	55	106	161	84	-	84
Ирландия	162	43	-	43	-	-	-
правительство	-	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	162	43	-	43	-	-	-
Лихтенштейн	-	16	-	16	-	-	-
правительство	-	-	-	-	-	-	-
частные учреж- дения	-	16	-	16	-	-	-
<b>б) ЕЭС</b>	<b>23 442</b>	<b>-</b>	<b>4 869</b>	<b>4 869</b>	<b>171</b>	<b>-</b>	<b>171</b>
<b>с) Всемирный совет церквей</b>	<b>2 283</b>	<b>305</b>	<b>-</b>	<b>305</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>д) Международный медицинский фонд</b>	<b>687</b>	<b>193</b>	<b>26</b>	<b>219</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Остальные страны мира</b>	<b>50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Ливийская Араб- ская Джамахирия	50	-	-	-	-	-	-
<b>Азия</b>	<b>2 432</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Япония (правитель- ство)	2 206	50	-	50	-	-	-
прочие с/	226	35	-	35	-	-	-
<b>Другие международные учреждения</b>	<b>3 855</b>	<b>109</b>	<b>162</b>	<b>271</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
ОАБО	2 754	105	150	255	-	-	-
Католическая служба помощи беженцам	1 101	4	12	16	-	-	-
<b>Итого</b>	<b>198 934</b>	<b>9 295</b>	<b>22 091</b>	<b>31 386</b>	<b>4 931</b>	<b>6 534</b>	<b>11 465</b>

Источник: Fondo Internacional para la Reconstrucción, March 1983.

с) Включают Новую Гвинею и Филиппины.

Digitized by UNOG Library

/...

Таблица 2

Среднесрочная и долгосрочная внешняя задолженность  
в период с июля 1979 года по декабрь 1982 года  
 (В млн. долл. США)

<u>Источник финансирования</u>	<u>1979</u> <u>год</u>	<u>1980</u> <u>год</u>	<u>1981</u> <u>год</u>	<u>1982</u> <u>год</u>
<b>I. МНОГОСТОРОННИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ</b>				
<b>A. МЕЖДУНАРОДНЫЕ</b>				
<u>Всемирный банк</u>				
Восстановление мелких предприятий	-	4,2	-	-
Восстановление общественного транспорта в Манагуа	-	11,4	-	-
Реконструкция городов	-	6,4	-	-
Восстановление сельского хозяйства и промышленности	-	20,0	-	-
Предынвестиционный фонд	-	5,0	-	-
Восстановление сельского хозяйства и промышленности	-	10,0	-	-
Восстановление промышленности II	-	-	30,0	-
Проектировочные работы, этап IV	-	-	3,7	-
Городское строительство	-	-	-	16,0
<u>Международный фонд сельскохозяйственного развития</u>				
Восстановление уровня производства продукции сельского хозяйства и животноводства	12,0	-	-	-
Пронорте	-	-	-	11,0
<u>Организация стран-экспортеров нефти</u>				
Помощь в области платежного баланса	10,0	10,0	-	10,0
<b>B. РЕГИОНАЛЬНЫЕ</b>				
<u>Центральноамериканский банк экономической интеграции</u>				
Жилищное строительство, Батаола	-	8,0	-	-
Расширение оптового рынка в Манагуа	-	0,7	-	-



Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
Разведка полезных ископаемых	-	2,0	-	-
Борьба с эрозией	-	5,0	-	-
Дорожные изыскания	-	1,1	-	-
Завод по производству этилового спирта	-	0,2	-	-
Посадка табака	-	2,4	-	-
Объединенная распределительная сеть	-	3,0	-	-
Улучшение дорог, используемых в сухой сезон	-	13,2	-	-
Закупка оборудования для землечерпательных работ	-	0,7	-	-
Железнодорожная связь с Коста-Рикой	-	-	1,5	-
Ипотечный банк	-	-	8,0	-
Этап III строительства дороги Аюяпа - Сан-Карлос	-	-	17,5	-
Технико-экономическое обоснование в отношении выращивания какао	-	-	0,2	-
Высокогорная железнодорожная линия Момотомбо - Лос-Бразитес	-	-	2,7	-
Программа создания агропромышленных комплексов в сельской местности	-	-	3,0	-
Улучшение озерного транспорта	-	-	11,6	-
Совершенствование и расширение системы складов (МАСА)	-	-	-	7,0
Окончательное проектирование МАСА	-	-	-	0,2
Восстановление промышленности государственного сектора	-	-	-	2,0
<u>Межамериканский банк развития</u>				
Строительство дороги Рио-Бланко-Сьюна	32,0	-	-	-
Встречные проекты в области развития	20,0	-	-	-
Восстановление уровня производства продукции сельского хозяйства и животноводства	36,5	-	-	-
Восстановление промышленности	25,0	-	-	-
Общее производство продукции сельского хозяйства и животноводства	-	65,0	-	-
Медицинские пункты	-	2,6	-	-
Леса в северо-восточной части Астурьяс	-	-	8,0	-
	-	-	-	34,4

Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
<u>Центральноамериканский стабилизационный валютный фонд</u>				
Помощь в области платежного баланса	40,0	-	-	13,0
<u>Центр по изучению валютных проблем Латинской Америки</u>				
Помощь в области платежного баланса	37,5	-	-	-
II. ДВУСТОРОННИЕ ИСТОЧНИКИ				
1. ЗАПАДНАЯ ЕВРОПА				
<u>Германии, Федеративная Республика</u>				
Программа борьбы с заболеванием растений	3,4	-	-	-
Закупка товаров и услуг	11,2	-	-	-
Закупка запасных частей, машин и сырьевых материалов	-	8,4	-	-
Дальняя связь	-	2,8	-	-
<u>Нидерланды</u>				
Импорт товаров и услуг	-	17,5	-	-
Питьевая вода	-	-	5,0	-
Больницы и центры здравоохранения	-	-	5,0	-
Система складов для хранения зерна	-	-	1,9	-
Очистка бухты Коринто	-	-	4,6	-
Затраты на производство продукции сельского хозяйства и животноводства	-	-	2,0	-
Совместный кредит для закупки буксира	-	-	-	1,6
<u>Италия</u>				
Импорт машин и оборудования для геотермального проекта в Момотомбо	-	24,6	-	-
Геотермальная установка в Момотомбо	-	-	5,4	-

Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
<u>Франция</u>				
<u>Протокол I</u>				
Различные поставки	-	1,0	-	-
Прочее	-	1,4	-	-
МАСА II	-	7,6	-	-
<u>Протокол II</u>				
Импорт сырьевых материалов	-	-	8,8	-
<u>Протокол III</u>				
	-	-	-	14,6
<u>Финляндия</u>				
Закупка медицинского оборудования	-	-	2,5	-
Лесное хозяйство и электрические машины и оборудование	-	-	-	3,2
<u>Испания</u>				
Машины, оборудование, сырьевые материалы и потребительские товары	-	-	25,0	-
Машины и оборудование для Малакатоа и Сан-Антонио	-	-	-	13,1
<u>Австрия</u>				
Импорт потребляемых в производстве факторов и средств производства	-	-	-	6,2
2. СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА				
<u>Агентство Соединенных Штатов по международному развитию</u>				
Восстановление сельских районов	-	15,0	-	-
Реконструкция	-	40,0	-	-
Закупка продовольствия	-	17,6	-	-
3. ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА				
<u>Венесуэла</u>				
Импорт нетрадиционных товаров	-	3,0	-	-

Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
Помощь в области платежного баланса	-	-	25,2	-
Общий проект по производству продукции сельского хозяйства и животноводства (FIV I)	-	-	-	21,6
Проект в области лесного хозяйства для северо-восточного района (FIV I)	-	-	-	2,5
Общий проект в области промышленности (FIV I)	-	-	-	8,0
Помощь нефтью (FIV III)	-	-	-	30,0
<u>Мексика</u>				
Автобусы и запасные части	5,9	-	-	-
Импорт пестицидов и удобрений	-	10,0	-	-
Импорт медикаментов и медицинских инструментов	-	10,0	-	-
Закупка самоходных грейдеров	-	1,5	-	-
Закупка 50 автомобилей "Рено"	-	0,8	-	-
Импорт фургонов "Датсун"	-	2,2	-	-
Помощь нефтью	-	29,4	-	-
Импорт мексиканских товаров вообще	-	-	113,5	93,5
Импорт судов и самолетов	-	-	5,0	-
<u>Аргентина</u>				
Импорт	-	2,8	-	15,0
<u>Бразилия</u>				
Импорт средств производства, строительных материалов и транспортных средств	-	30,0	-	-
<u>Перу</u>				
Импорт нетрадиционных товаров и услуг	-	-	10,0	-
<u>Гондурас</u>				
Помощь в области платежного баланса	-	-	25,0	-
<u>Коста-Рика</u>				
Импорт товаров	37,0	-	-	-

Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
<b>4. АФРИКА И АЗИЯ</b>				
<u>Ливийская Арабская Джамахирия</u>				
Помощь в области платежного баланса	-	-	100,0	-
<u>Прочие</u>				
Импорт товаров	-	-	3,0	3,0
<b>В. СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЕ СТРАНЫ</b>				
<u>Союз Советских Социалистических Республик</u>				
Школы для обеспечения профессиональной подготовки	-	-	6,8	-
Два радиопередатчика	-	-	16,4	-
Импорт советских товаров	-	-	50,0	100,0
Промышленные установки	-	-	-	50,0
<u>Чехословакия</u>				
Прядильная фабрика и восстановление текстиля	-	20,0	-	-
Закупка средств производства	-	-	10,0	-
<u>Куба</u>				
Открытие кредита на импорт оборудования и запчасти для сахарного завода	-	1,0	-	-
Малакатоя	-	-	3,5	-
	-	-	-	50,0
<u>Болгария</u>				
Монтаж и расширение установки	-	-	10,0	10,0
Средства производства	-	-	5,0	5,0
Потребительские товары	-	-	3,5	7,0

Таблица 2 (продолжение)

Источник финансирования	1979 год	1980 год	1981 год	1982 год
<u>Германская Демократическая Республика</u>				
Закупка факторов производства продукции сельского хозяйства и животноводства и химикалий, расширение	-	22,0	-	-
Закупка средств производства и расширение	-	60,0	-	-
Машины и оборудование	-	-	-	20,0
Импорт товаров	-	-	-	6,0
<u>Венгрия</u>				
Импорт товаров	-	-	5,0	-
ВСЕГО	270,5	499,5	538,3	553,9
	=====	=====	=====	=====

Источник: Fondo Internacional para la Reconstrucción,  
 21 January 1983.

Таблица 3

Среднесрочная и долгосрочная внешняя задолженность в период  
с января по май 1983 года

Страна/ учреждение	Название проекта	Сумма в (в млн. долл. США)	Срок от- срочки пла- тежей (в годах)	Срок выдачи кредита (в годах)	Процент (%)
<b>I. МНОГОСТОРОННИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ</b>					
<u>Центральноамериканский банк экономической интеграции (ЦАБЭИ)</u>					
	Национальный центр фрагтовых перевозок	2,8	5	15	8,75
	Национальный центр фрагтовых перевозок, расширение	7,5	5	15	9,5
	Пронорте	11,0	5	20	6-9,5
<u>Межамериканский банк развития (МАБР)</u>					
	Программа в отношении кредитов, услуг и снаряжения для рыбаков (лагуна Перлас)	0,5	10	40	1
<b>II. ДВУСТОРОННИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ</b>					
<u>Латинская Америка</u>					
Центральный банк Аргентина	Импорт товаров, не являющихся предметами торговли	15,0	-	3-8-10	7,5
Центральный банк Бразилия	Импорт тракторов, грейдеров и сельскохозяйственных орудий, автобусов и т.д.	10,0	-	2 - 8	8
Колумбия	ПРОЕКСПО-импорт	6,5	-	3	6
<b>ЗАПАДНАЯ ЕВРОПА</b>					
Нидерланды	Финансирование товаров и услуг	8,8	7	30	2,5
Швеция	Закупка оборудования для сахарного завода	4,3	-	7	1,25
Испания	Потребительские товары и запасное оборудование	47,0	-	1-2-5-7	10
<b>АЗИЯ</b>					
Иран	Закупка нефти в целях оказания помощи в области платежного баланса	30,0	-	2	-
Прочие	Товары	6,0	2	8	7
	<b>ОБЩИЙ ОБЪЕМ ЗАДОЛЖЕННОСТИ</b>	<u>149,4</u>			

Источник: Fondo Internacional para la Reconstrucción, May 1983.

/...

### III. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ

6. В ответ на просьбу Генерального секретаря в отношении информации о помощи, предоставленной Никарагуа, ответы были получены от Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Испании, Нидерландов, Норвегии, Чехословакии и Швеции. Выдержки из ответов приводятся ниже.

#### A. Чехословакия

7. Чехословацкая Социалистическая Республика поощряет и поддерживает усилия Сандинистского фронта национального освобождения (СФНО) и правительства национального возрождения Никарагуа, направленные на упрочение результатов Сандинистской национальной революции, восстановление национальной экономики и строительство нового и справедливого общества.

8. Об этом свидетельствует материальная и финансовая помощь, предоставляемая Чехословакией Никарагуа в полном соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 37/157 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1982 года. Предоставленная за последнее время помощь включала следующие статьи:

а) <u>Материальная помощь со стороны правительства</u>		<u>В чехосл. кронах</u>
Газетная бумага	1980	150 000
Оборудование дальней связи	1981	800 000
Средства транспорта, конторское оборудование	1981	465 000
Сгущенное молоко, 28 семейных домов типа "Тропимонт"	1982-83	5 000 000
Лабораторное оборудование	1983	250 000
Оборудование для геологических изысканий	1983	5 000 000
	Итого	<u>II 665 000</u>



<u>б) Материальная помощь, предоставленная народными организациями</u>	<u>В чехосл. кронах</u>	
Союз сельскохозяйственных кооперативов: различные сельскохозяйственные орудия	1982	70 000
Профсоюзное движение: стипендии, средства транспорта, одежда, медикаменты и т.д.		2 100 000
Социалистический союз молодежи: поездки детей и спортсменов, спортивные товары, путевые расходы		1 200 000
Чехословацкий Красный Крест: медицинское оборудование, палатки, одеяла		608 000
Чехословацкий союз женщин: оборудование для детских домов, детская одежда		485 000
	Итого	<u>4 463 000</u>
<u>с) Стипендии для обучения в университете и средних школах</u>		
Двадцать семь учащихся, включая путевые расходы		8 100 000
<u>д) Прочая гуманитарная помощь</u>		
Лечение раненых в ходе военных действий		1 200 000
<u>е) Техническая помощь</u>		
Квалифицированные исследования в области планирования, финансирования, сельского хозяйства, геологических изысканий		<u>2 630 000</u>
		<u><u>28 058 000</u></u>

В долл. США

f) Займы и кредиты

Правительственные займы и кредиты	20 000 000
Банковские займы и кредиты	10 000 000
	<u>30 000 000</u>

В. Германская Демократическая Республика

9. Помощь, предоставленная в 1982/83 году, включала субсидии в знак солидарности, а также заключение межправительственных соглашений на благоприятных для Никарагуа условиях, в частности в области образования и здравоохранения, подготовки персонала, направления специалистов и культурного сотрудничества, например: субсидия в знак солидарности на сумму в 1 млн. марок по линии чрезвычайной помощи жертвам наводнений в июне 1982 года (медикаменты, палатки, одеяла); двухгодичная подготовка 14 никарагуанских граждан в качестве учителей в области профессионального обучения, начатая в феврале 1982 года (расходы полностью покрываются Германской Демократической Республикой); пособия 38 никарагуанским учащимся в сентябре 1982 года и еще 40 учащимся в сентябре 1983 года на цели обучения в Германской Демократической Республике; медицинское повторное обследование 30 больных никарагуанцев, которые проходили лечение в Германской Демократической Республике, и обследование новых больных во время поездки на несколько недель специалистов-медиков в Никарагуа (ноябрь/декабрь 1982 года); направление специалистов Германской Демократической Республики по вопросам науки и техники (все расходы покрываются Германской Демократической Республикой); предоставление дополнительных долгосрочных и среднесрочных кредитов на льготных условиях; подготовительные работы в связи с созданием профессионального учебного центра на 240 учащихся в год в качестве дара от правительства Германской Демократической Республики.

С. Германии, Федеративная Республика

10. Со времени принятия резолюции 37/157 Генеральной Ассамблеи правительство Федеративной Республики Германии утвердило следующие формы двусторонней технической помощи:

- a) 5,8 млн. марок ФРГ на проект по проведению съемочных работ;
- b) 2,3 млн. марок ФРГ на проект, касающийся начальной школы;
- c) тринадцать стипендий для обучения никарагуанских студентов-аспирантов в Федеративной Республике Германии;
- d) четыре стипендии на текущий академический год.

#### Д. Нидерланды

11. Со времени смены правительства в Никарагуа Нидерланды предоставили значительную помощь. В период 1979-1982 годов общий объем помощи составил около 65 млн. долл. США (170 млн. гульденов, из которых 70 млн. гульденов были предоставлены в виде субсидий и 100 млн. гульденов - в форме займов). С 1981 года помощь основывается на программе восстановления, сконцентрированной на сельскохозяйственном производстве, здравоохранении и портовом оборудовании, которая в принципе рассчитана на пятилетний период. В этом контексте как в 1981 году, так и в 1982 году был предоставлен заем на сумму в 23 млн. гульденов (9 млн. долл. США) и субсидия в размере 13 млн. гульденов (0,5 млн. долл. США), и, как ожидается, на 1983 год будут взяты обязательства в отношении аналогичных сумм. После наводнений неоднократно предоставлялась также продовольственная и чрезвычайная помощь. Кроме того, Никарагуа и Нидерланды прилагают постоянные усилия для расширения своих торговых отношений.

#### Е. Норвегия

12. Норвегия выделит общую сумму в 1,2 млн. долл. США на проект ФАО по поставке удобрений в Никарагуа, осуществление которого планируется начать в 1983 году и завершить за четыре года. Далее, Норвегия участвует в выполнении программы ЮНИСЕФ по комплексному развитию сельских районов, осуществление которой было начато в 1980 году, и внесла взнос на общую сумму в 1,7 млн. долл. США; взнос на 1983 год составляет 485 000 долл. США. Кроме того, Норвегия направила через ЮНИСЕФ в Никарагуа на 1983 год 4 млн. норвежских крон (приблизительно 570 000 долл. США), из которых 500 000 долл. США предназначены для проекта "Профилактика и борьба с диареей и иммунизация", а остальная сумма - для проекта "Приносящие доходы виды деятельности женщин".

13. В июне 1982 года был учрежден норвежско-никарагуанский фонд для консультативных услуг, и Норвегия согласилась предоставить в распоряжение Никарагуа 4 млн. норвежских крон (приблизительно 570 000 долл. США) для финансирования консультативных услуг со стороны норвежских компаний.

14. Через Отдел частных организаций Норвежского агентства международного развития (НОРАД) организация Норвегии "Помощь церквей" получит в 1983 году 2 460 000 норвежских крон (приблизительно 350 000 долл. США) на покрытие эксплуатационных расходов по проекту развития районов в Никарагуа. Далее, для Никарагуа на 1983 год выделено через Отдел чрезвычайной помощи при Министерстве иностранных дел 1 080 000 норвежских крон (приблизительно 154 000 долл. США).

I5.

Ф. Испания

I5. В августе 1982 года в виде продовольственной помощи было предоставлено 2 000 тонн пшеницы.

Г. Швеция

I6. В течение периода 1979-1983 годов Швеция предоставила Никарагуа помощь приблизительно на сумму в 310 млн. шведских крон. Из этой общей суммы 70 млн. крон были предоставлены в виде помощи в случае стихийных бедствий, 6,2 млн. крон - на сотрудничество в области научных исследований через САРЕК (Шведское агентство по сотрудничеству в области научных исследований), 8,8 млн. крон - в качестве элемента субсидии в рамках льготного кредита (на общую сумму в 28,7 млн. крон) и 15 млн. крон - на гуманитарную и экономическую помощь через шведские неправительственные организации. Остальная сумма приходится на общую помощь. В случае утверждения парламентом нынешняя сумма на общую помощь Никарагуа - 50 млн. крон в каждом финансовом году - будет увеличена до 75 млн. крон.

#### IV. ПОМОЩЬ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ СИСТЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

##### A. Общий объем помощи

17. По сообщению Бюро Координатора-резидента системы Организации Объединенных Наций по вопросам оперативной деятельности в целях развития в Манагуа, Никарагуа, общий объем помощи, утвержденной системой Организации Объединенных Наций для Никарагуа в период с 19 июля 1979 года по 30 апреля 1983 года, составил 221 199 000 долл. США, из которых 155 040, 000 долл. США были выделены в форме финансовой помощи и 66 159 000 долл. США в виде технической помощи.

18. Что касается финансовой помощи, то Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) оказал безвозмездную помощь на сумму в 5 440 000 долл. США. От Всемирного банка было получено 126,7 млн. долл. США, а от Международного фонда сельскохозяйственного развития - 22,9 млн. долл. США в форме займов и кредитов.

19. Разбивка утвержденной технической помощи по секторам и источникам приводится, соответственно, в таблицах 4 и 5 ниже.

##### B. Информация, полученная от органов Организации Объединенных Наций

20. Департамент технического сотрудничества в целях развития осуществляет проекты на общую сумму приблизительно 2,6 млн. долл. США, из которых 2 млн. долл. США были предоставлены к концу 1982 года для таких областей, как перепись населения, статистика, финансовая реформа, рациональное использование ресурсов грунтовых вод, планирование в области энергетики и экономическое планирование, включая услуги межрегиональных советников.

21. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий обратилось с призывом об оказании чрезвычайной помощи после ураганов в апреле-мае 1982 года. Никарагуа получила взносы на сумму в 8 129 743 долл. США. ЮНДРО выпустило также десять докладов о текущем положении.

22. Всемирный продовольственный совет заручился поддержкой Канадского агентства международного развития (КАМР) в деле планирования и претворения в жизнь национальной продовольственной стратегии в Никарагуа.

/...

Таблица 4

Утвержденная техническая помощь по секторам

	<u>Объем в денежном выражении (в долл. США)</u>	<u>В процентах</u>
Развитие, политика и планирование	3 366 445	5,1
Природные ресурсы	330 418	0,5
Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство	7 546 534	11,4
Промышленность	1 314 529	2,0
Транспорт и связь	255 748	0,4
Международная торговля и развитие	994 544	1,5
Народонаселение	854 824	1,3
Населенные пункты	123 230	0,2
Здравоохранение	10 906 315	16,5
Образование	3 220 597	4,9
Занятость	2 894 454	4,4
Гуманитарная помощь	10 182 886	15,4
Страхование и социальное обеспечение	22 894 052	34,6
Культура	530 282	0,8
Наука и техника	744 700	1,1
	<hr/>	<hr/>
Итого	<u>66 159 558</u>	<u>100,0</u>

Таблица 5

Утвержденная техническая помощь по источникам

	<u>Объем в денежном</u>	
	<u>выражении</u> (в долл. США)	<u>В процентах</u>
Экономическая комиссия для Латинской Америки	378 571	0,5
Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	67 500	0,1
Центр по международной торговле	46 000	0,1
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	509 193	0,8
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	50 014	0,1
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	53 230	0,1
Детский фонд Организации Объединенных Наций	7 019 162	10,6
Программа развития Организации Объединенных Наций	9 388 808	14,2
Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран	244 000	0,3
Мировая продовольственная программа	27 564 404	41,7
Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев	9 834 236	14,8
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	1 853 624	2,8
Международная организация труда	1 848 731	2,8
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	4 211 788	6,4
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	698 297	1,0

Таблица 5 (продолжение)

	<u>Объем в денежном выражении (в долл. США)</u>	<u>В процентах</u>
Всемирная организация здравоохранения/ Панамериканская организация здравоохранения	I 740 340	2,6
Всемирный почтовый союз	59 308	0,1
Международная морская организация	9 000	-
Всемирная метеорологическая организация	273 700	0,4
Всемирная организация интеллектуальной собственности	I8 I00	-
Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций	29I 552	0,4
Итого	<u>66 I59 558</u>	<u>I00,0</u>



23. Миссия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая посетила Никарагуа в сентябре 1980 года, вынесла рекомендации по систематизации политики и организационных мероприятий в области передачи и разработки технологии.

24. ЮНКТАД представила анализ экономического положения в Никарагуа и ее потребностей на совещании Парижского клуба, на котором обсуждался вопрос об изменении сроков погашения задолженности Никарагуа. Никарагуа оказывает также помощь в области управления государственным долгом на основе проекта ПРООН для страны.

25. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию осуществляет следующие проекты: а) "Создание центра по содержанию и ремонту для металлообрабатывающей промышленности" (104 000 долл. США); б) "Консультативные услуги в области внедрения систем и управления производством на промышленных предприятиях" (68 140 долл. США); в) "Помощь министерству промышленности в области фармацевтической промышленности" (77 800 долл. США); д) "Поддержка в области промышленного планирования" (273 000 долл. США); е) "Увеличение существующих мощностей в литейной промышленности" (65 000 долл. США); ф) "Развитие фармацевтической промышленности" (395 000 долл. США).

26. С 1979 года Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) участвует в осуществлении разнообразных программ, начиная от первичного медико-санитарного обслуживания до образования и водоснабжения. Помощь, предоставленная ЮНИСЕФ, охватывала следующие области: а) иммунизация (421 500 долл. США), в результате которой случаи заболевания заразными болезнями сократились; б) профилактика и борьба с диареей (400 000 долл. США) - к концу 1982 года в стране функционировало в общей сложности 330 пунктов оральной дегидратации и лечением было охвачено около 300 000 детей; в) кормление грудью (100 000 долл. США) - с начала 1981 года при поддержке ЮНИСЕФ Никарагуа ведет активную работу по пропаганде кормления детей грудью; д) детская инвалидность - (342 000 долл. США) - оказание технической и финансовой поддержки правительственной программе по профилактике, раннему обнаружению и домашнему уходу за детьми с физическими или умственными недостатками; е) первичное медико-санитарное обслуживание (1 600 000 долл. США) - в сотрудничестве с ВОЗ оказывается поддержка осуществляемой правительством по всей стране программе медико-санитарного обслуживания; ф) дошкольное образование (234 500 долл. США) - в частности, оказывается поддержка в деле осуществления правительственной политики в области всеобщего дошкольного образования, в результате которой число охваченных детей увеличилось приблизительно с 9 000 до 51 000 в течение 1982 года; г) основное народное образование в 1983 году было израсходовано около 250 000 долл. США на программу, направленную на обеспечение как минимум четырехгодичного основного обучения для всех никарагуанцев; поддержка

оказывается в сотрудничестве с ЮНЕСКО; h) водоснабжение - было израсходовано в общей сложности 440 148 долл. США на создание простой системы водоснабжения в сельских общинах, причем в 1983 году предполагается израсходовать на санитарию в сельских районах 151 496 долл. США; i) проекты питания, предполагающие помощь в размере 200 000 долл. США; пятилетний план в области продовольствия и питания, одобренный ЮНИСЕФ и ВОЗ, подлежит утверждению итальянским правительством; j) образование - помощь на сумму в 74 000 долл. США и поддержка программы образования для взрослых; k) развитие городских районов - 800 000 долл. США; l) службы для детей в сельской местности - ЮНИСЕФ оказал помощь в создании 33 сельских центров по обслуживанию детей, которые обеспечивают соответствующие условия для детей дошкольного возраста; m) рабочая учебная программа для сельской местности: на 1983 год планируется израсходовать 1 154 000 долл. США (общие ресурсы - 210 000 долл. США; условное финансирование - 944 000 долл. США); трехлетняя программа на 1984-1987 годы будет представлена Правлению в 1984 году.

27. В 1982 году Никарагуа осуществляла проекты в области развития с помощью Программы развития Организации Объединенных Наций в объеме 2 258 000 долл. США: 1 967 000 долл. США из ресурсов в рамках ориентировочного планового задания ПРООН; 230 000 долл. США из Фонда специальных мероприятий для наименее развитых стран; 32 000 долл. США из фондов на специальное промышленное обслуживание; и 29 000 долл. США из специальных ресурсов Программы. Кроме того, в 1982 году ФКРООН утвердил проекты на общую сумму в 2,0 млн. долл. США, в результате чего расходы на проекты ФКРООН, которые были в совокупности утверждены для Никарагуа, превысили 5,4 млн. долл. США.

28. В настоящее время Мировой продовольственной программой осуществляются четыре проекта в области развития на сумму в 18 488 000 долл. США и шесть операций по оказанию чрезвычайной помощи на сумму в 3 092 500 долл. США.

С. Информация, полученная от специализированных учреждений

29. В контексте предоставляемой ПРООН/МОТ помощи по улучшению производственных возможностей кооперативов Международная организация труда организует в будущем учебные курсы для должностных лиц и сотрудничающих с ней национальных специалистов и создаст новую систему связи с Директоратом аграрных реформ. Она разработает также новый метод профессиональной подготовки.

30. В декабре 1982 года ПРООН/МОТ завершили оказание помощи по расширению возможностей правительства в области планирования занятости и заработной платы. ПРООН/МОТ оказали также помощь в подготовке проекта общественных работ.

31. Нижеследующие мероприятия финансировались из ресурсов регулярного бюджета МОТ на 1982/83 год по статье технического сотрудничества:

- а) участие двух должностных лиц министерства труда в семинаре по вопросам профессиональной гигиены и техники безопасности в Гондурасе;
- б) инструктаж по вопросам стандартов МОТ и технического сотрудничества в районном отделении МОТ в Сан-Хосе;
- с) кратковременные услуги эксперта по вопросам кооперативного развития;
- д) кратковременные услуги эксперта для Национального союза фермеров-скотоводов;
- е) краткосрочная помощь для укрепления сектора управления трудовыми ресурсами и т.д.

32. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций осуществляет девять проектов стоимостью в 1,5 млн. долл. США. В течение 1982 года общие расходы составили 1 432 000 долл. США. В рамках Программы технического сотрудничества ФАО осуществляются два проекта по семенам и один - по голубой плесени табака (190 000 долл. США). Другими осуществляемыми в настоящее время проектами являются следующие: проект целевого фонда в отношении подготовительных мероприятий для целей продовольственной безопасности (16 000 долл. США), проект в рамках Кампании по борьбе с голодом по предоставлению займов мелким фермерам (236 000 долл. США) и программа предотвращения продовольственных потерь (205 000 долл. США). Кроме того, в скором времени начнут функционировать три односторонних целевых фонда для лесного хозяйства. В апреле 1983 года Центр по инвестициям направил на три недели миссию для подготовки предварительной оценки требуемых инвестиций в проект создания рыбного хозяйства на Атлантическом побережье. Чрезвычайная продовольственная помощь была предоставлена со стороны ФАО/МПП на сумму в 2 840 000 долл. США. В рамках Программы

/...

технического сотрудничества ФАО финансировался на чрезвычайной основе проект по восстановлению сельскохозяйственного сектора, пострадавшего в результате наводнений и засухи, на сумму в 250 000 долл. США.

33. В сотрудничестве с ПРООН осуществляется проект Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по развитию в Никарагуа системы образования и культуры, причем донорам предоставляется соответствующая информация для финансирования ее компонентов, касающихся технической помощи.

34. В рамках Программы технического сотрудничества Всемирной организации здравоохранения оказывается поддержка II национальным программам. В 1982/83 году общий взнос из фонда регулярного бюджета составил 1 470 300 долл. США. ВОЗ действовал также в качестве учреждения-исполнителя проектов, финансируемых ЮНФПА, МПП, ЮНИСЕФ и международными кредитными учреждениями, такими как Межамериканский банк развития и Всемирный банк. Кроме того, ВОЗ оказывает помощь в осуществлении в Никарагуа проектов Монетонского университета.

35. Всемирный почтовый союз выделил 10 000 швейцарских франков на закупку оборудования из ресурсов ВПС, и в рамках регионального проекта была предоставлена стипендия на цикл обучения в области почтовой связи.

36. Международный союз электросвязи осуществляет мероприятия в рамках проекта, касающегося людских ресурсов. Была также предоставлена помощь в рамках межрегионального проекта в отношении секторальной поддержки в области электросвязи.

37. Всемирная метеорологическая организация оказывает помощь по развитию и улучшению национальных метеорологических служб в рамках добровольной программы в области сотрудничества, и в качестве учреждения-исполнителя ПРООН ВМО осуществила некоторые проекты.

#### Примечания

I/ Настоящий доклад основывается на информации, полученной из различных источников, и она не всегда обязательно относится к одним и тем же временным периодам. Кроме того, хотя большая часть информации отражает предоставленную помощь, некоторые сведения могут отражать лишь взятые обязательства. По этим причинам могут быть отмечены расхождения в информации, представленной в различных разделах доклада.

-----